
MARIS TRANSLATIONS OY

GENERAL CONDITIONS OF COLLABORATION

BY ACCEPTING ASSIGNMENTS FROM MARIS TRANSLATIONS OY YOU HEREBY DECLARE TO ACCEPT THESE CONDITIONS OF COLLABORATION. PLEASE READ THIS DOCUMENT THOROUGHLY.

Purpose and Scope of the Agreement

The following Conditions of Collaboration are applicable to all collaboration between Maris Translations Oy (hereafter Maris) and the Service Provider (hereafter Subcontractor) unless the parties specifically agree otherwise.

General Guidelines

Maris wants to be known and acknowledged as a highly professional language agency with a good reputation and business practices. For this reason all parties shall commit themselves to the highest standards of professional practice and conduct, and endeavour to

- carry out their work to the best of their abilities and according to instructions
- be truthful about their qualifications and refrain from accepting any assignments for which they are not fully qualified
- meet agreed time-limits and quality
- treat all documents and information regarding assignments and client relationships with utmost confidentiality
- comply with all laws, rules and trade practices.

Confidentiality

All information received from Maris or its clients in connection with subcontracting assignments shall be treated with utmost confidentiality, and such information may not at any time be passed on or disclosed to third parties without prior consent from Maris and/or its clients.

Non-competition Clause

The Subcontractor shall respect the client relationships of Maris, and refrain from interfering with or supplanting any business relationship between Maris and its clients.

The Subcontractor shall refrain from direct contact to Maris' clients in connection with assignments received from or offered by Maris without prior consent from Maris.

Disputes

Any dispute that may arise under or in connection with the present conditions shall as far as possible be settled amicably by means of direct consultations between the parties.

If there should arise a disagreement between the Subcontractor and Maris Translations Oy, which cannot be settled by direct consultation between the parties, the question shall be resolved by arbitration in Finland according to Finnish law.
